

THOMSON
—*—
CARSWELL

CONCORDANCE

**The Canadian Abridgment
Second and Third Edition**

© 2008 Carswell

Please see the concordance below which illustrates the relationship between the **previous Second Edition volumes** and the **current Third Edition volumes**.

PREVIOUS	CURRENT
Second Edition Subject Title	Third Edition Subject Title
Volume R1 Actions, <i>except</i> V. Champerty and Maintenance (see below)	Volumes 8 to 20 Civil Practice and Procedure
Volume R1 Actions V	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R1A Administrative Law	Volume 1 Administrative Law
Volume R1 Agency, <i>except</i> XIII. Real Estate Agents (see below)	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R1 Agency XIII. Real Estate Agents	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R1 Animals I, IV and V	Volumes 21 and 22 Commercial law
Volume R1 Animals II, VI, VII, and VIII	Volume 85 Personal Property
Volume R1 Animals III	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R1A Annuities	Volumes 54 to 57 Insurance
Volume R1A Arbitration	Volume 2 Alternative Dispute Resolution
Volume R1A Armed Forces	Volumes 88 to 91 Public Law

Volume R1A Associations	Volumes 5 to 7 Business Associations
Volume R1A Auctions and Auctioneers	Volumes 86 and 87 Professions and Occupations
Volume R1A Aviation and Aeronautics	Volumes 116 and 117 Transportation
Volume R1B Aliens, Immigration and Citizenship	Volumes 51 to 53 Immigration and Citizenship
Volume R2 Bailment and Warehousing	Volume 85 Personal Property
Volume R2 Banking and Banks, <i>except</i> IX, X and XI (see below)	Volumes 48 Financial Institutions
Volume R2 Banking and Banks IX, X, XI	Volume 5 Bills of Exchange and Negotiable Instruments
Volumes R3, R3A and R3B Bankruptcy, <i>except</i> II (see below)	Volumes 2 to 4 Bankruptcy and Insolvency
Volumes R3, R3A and R3B Bankruptcy II. Conflict of laws	Volume 23 Conflict of Laws
Volume R3B Barristers and Solicitors	Volumes 86 and 87 Professions and Occupations
Volume R4 Bills of Exchange, <i>except</i> V (see below)	Volume 5 Bills of Exchange and Negotiable Instruments
Volume R4 Bills of Exchange V. Conflict of laws	Volume 23 Conflict of Laws

Volume R5 Boundaries and Surveys	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R5 Bulk Sales	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R5 Burial and Cemeteries I.1 Ownership of Remains; II.4 Trusts for maintenance of graves; and III Disinterment	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R5 Burial and Cemeteries I.2	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R5 Burial and Cemeteries II.1, II.2, II.3, II.5	Volumes 99 Religious Institutions
Volume R5 Carriers	Volumes 116 and 117 Transportation
Volume R6 Charities	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R6 Chattel Mortgages and Bills of Sale	Volume 85 Personal Property Security
Volume R6 Choses in Action	Volume 85 Personal Property
Volume R6 Churches and Religious Institutions	Volume 99 Religious Institutions
Volume R6 Communications Law	Volume 23 Communications Law
Volume R6A Conditional Sales	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R6A Conflict of Laws	Volume 23 Conflict of Laws

Volume R6A Conspiracy	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R7 Constitutional Law	Volume 24 Constitutional Law
Volumes R7 and R7A Construction Law, <i>except</i> X. Architects, and XI. Engineers (see below)	Volumes 25 and 26 Construction Law
Transitional Volume R7A Construction Law Professionals (formerly X and XI)	Volumes 86 and 87 Professions and Occupations
Volume R7B Contracts	Volumes 27 and 28 Contracts
Volumes R8, R8A Corporations, <i>except</i> XII.2 (see below)	Volumes 5 to 7 Business Associations
Volume R8A Corporations XII.2	Volumes 2 to 4 Bankruptcy and Insolvency
Volume R8B Creditors and Debtors	Volumes 29 and 30 Debtors and Creditors
Volumes R9 to R11E Criminal Law	Volumes 28A1 to 28D5 Criminal Law
Volume R12 Crown	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R12 Customs, <i>except</i> I (see below)	Volume 60 International Trade and Customs
Volume R12 Customs I	Volume 76 Law Enforcement Agencies
Volumes R12A and R12B Damages	Volumes 99 to 103 Remedies

Volume R13 Defamation	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R13 Drainage	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R13 Easements	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R14 Education Law	Volume 31 Education Law
Volume R14 Elections	Volumes 88 to 91 Public Law
Volumes R14A and R14AA Employment Law	Volumes 62 to 75 Labour and Employment Law
Volume R14B Environmental Law	Volume 31 Environmental Law
Volume R14B Equity	Volume 31 Equity
Volumes R14B, R14C and R14D Estates	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume 14D Estoppel	Volume 35 Estoppel
Volumes R15 to R15C Evidence	Volumes 35A to 35E Evidence
Volume R16 Execution	Volumes 29 and 30 Debtors and Creditors
Volume R16A Expropriation	Volumes 92 to 98 Real Property
Volumes R16B, R16C, R16D, R16E, R16F, R17, R17A, R17B and R17C Family Law	Volumes 36 to 47 Family Law

Volume R17D Fires	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R17D Fish and Wildlife	Volume 84 Natural Resources
Volume R17D Fraud and Misrepresentation, <i>except</i> VIII and IX (see below)	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R17D Fraud and Misrepresentation VIII. Fraudulent Preferences, and IX. Fraudulent Conveyances	Volumes 29 and 30 Debtors and Creditors
Volume R17D Gaming	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R17D Gifts	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R18 Guarantee and Indemnity	Volume 48 Guarantee and Indemnity
Volume R18 Grain Laws, <i>except</i> IV. Grain Elevators, and V. Security Interests in Grain (see below)	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R18 Grain Laws IV	Volume 85 Personal Property
Volume R18 Grain Laws V	Volume 85 Personal Property Security
Volume R18 Health Law	Volume 49 Health Law
Volume R19 Highways and Streets	Volumes 116 and 117 Transportation
Volume R19 Hotels and Inns	Volumes 111 to 115 Torts

Volume R19 Human Rights	Volume 50 Human Rights
Volumes R19A to R19D Income Tax	Volumes 105 to 110 Tax
Volume R20 Injunctions	Volumes 99 to 103 Remedies
Volumes R20A, R20B and R20C Insurance, <i>except</i> XIV (see below)	Volumes 54 to 57 Insurance
Volume R20C Insurance XIV	Volume 23 Conflict of Laws
Volumes R20D and R20E Intellectual Property, <i>except</i> III.4.i (see below)	Volumes 58 and 59 Intellectual Property
Volume R20E Intellectual Property III.4.i	Volume 54 Information Technology
Volume R20E International Law	Volume 60 International Law
Volume R21 Judges and Courts	Volume 61 Judges and Courts
Volumes R21A, R22, R22A, R22B and R22C Labour Law	Volumes 62 to 75 Labour and Employment Law
Volume R22D Landlord and Tenant	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R22E Limitation of Actions	Volumes 8 to 20 Civil Practice and Procedure
Volume R23 Liquor Control	Volumes 88 to 91 Public Law

Volume R23 Maritime Law	Volume 76 Maritime and Admiralty Law
Volume R24 Mental Incompetency	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R24 Mines and Minerals	Volume 84 Natural Resources
Volume R24 Mortgages	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R25 Motor Vehicles	Volumes 77 and 78 Motor Vehicles
Volumes R26, R27 and R27A Municipal Law	Volumes 79 to 83 Municipal Law
Volume R28 Narcotic and Drug Control	Volume 28D6 Criminal Law
Volume R28 Native Law	Volume 1 Aboriginal Law
Volumes R28 and R29 Negligence	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R29 Oil and Gas	Volume 84 Natural Resources
Volume R30 Partnership	Volumes 5 to 7 Business Associations
Volume R30 Pensions	Volume 84 Pensions
Volume R30 Perpetuities and Accumulations	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R30 Personal Property Security, <i>except</i> VI (see below)	Volume 85 Personal Property Security

Volume R30 Personal Property Security VI	Volume 23 Conflict of Laws
Volume R30 Police	Volume 76 Law Enforcement Agencies
Volumes R31 to R31I Practice	Volumes 8 to 20 Civil Practice and Procedure
Volume R32 Professions and Occupations	Volumes 86 and 87 Professions and Occupations
Volume R32 Public Authorities, <i>except</i> IV (see below)	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R32 Public Authorities IV	Volume 86 Privacy and Freedom of Information
Volume R32 Public Utilities	Volumes 88 to 91 Public Law
Volumes R32 Railways	Volumes 116 and 117 Transportation
Volume R32 Real Property	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R32 Receivers	Volumes 29 and 30 Debtors and Creditors
Volume R32A Restitution	Volume 104 Restitution and Unjust Enrichment
Volume R32A Sale of Goods	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R32A Sale of Land	Volumes 92 to 98 Real Property

Volume R33 Securities and Commodities	Volume 104 Securities
Volume R33 Sheriffs and Bailiffs	Volume 76 Law Enforcement Agencies
Volume R33 Social Assistance	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R33 Specific Performance	Volumes 99 to 103 Remedies
Volume R33 Statute of Frauds I.1.b	Volumes 5 to 7 Business Associations
Volume R33 Statute of Frauds I.3	Volume 48 Guarantee and Indemnity
Volume R33 Statute of Frauds I.1; I.1.a-c; II.1.a; II.1.b; II.1.c.i; II.1.c.iii-v; II.1.d-e; II.2; II.3.a-b; III; IV	Volumes 27 and 28 Contracts
Volume R33 Statute of Frauds I.4. Express Trusts, and II.3.c. Agreement regarding wills	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R33 Statute of Frauds I.1, I.2, I.5	Volumes 92 to 98 Real Property
Volume R33 Statute of Frauds I.6 and II.1.c	Volumes 35A to 35E Evidence
Volume R34 Statutes	Volume 104 Statutes
Volume R34 Sunday Observance and Public Holidays	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R34 Taxation	Volumes 105 to 110 Tax

Volume R34A Timber	Volume 84 Natural Resources
Volume R34A Time	Volume 111 Time
Volume R34A Torts, <i>except</i> II.7, IV.4, V.3, IX.5 (see below)	Volumes 111 to 115 Torts
Volume R34A Torts II.7, IV.4, V.3, IX.5	Volumes 99 to 103 Remedies
Volume R35 Trade and Commerce	Volumes 21 and 22 Commercial Law
Volume R35 Trusts and Trustees	Volumes 32 to 35 Estates and Trusts
Volume R35 Vital Statistics	Volumes 88 to 91 Public Law
Volume R35 Waters and Watercourses	Volume 84 Natural Resources

Please see the concordance below which illustrates the relationship between the **current Third Edition volumes** and the **previous Second Edition volumes**.

CURRENT	PREVIOUS
Third Edition Subject Title	Second Edition Subject Title
Volume 1 Aboriginal Law	Volume R28 Native Law
Volume 1 Administrative Law	Volume R1A Administrative Law

Volume 2 Alternative Dispute Resolution	Volume R1A Arbitration
Volumes 2 to 4 Bankruptcy and Insolvency	Volumes R3 to R3B Bankruptcy, <i>except</i> II. Conflict of Laws (see Conflict of Laws, below) Volume R8A Corporations XII.2
Volume 5 Bills of Exchange and Negotiable Instruments	Volume R4 Bills of Exchange, <i>except</i> V. Conflict of Laws (see Conflict of Laws, below) Volume R2 Banking and Banks IX, X, XI
Volumes 5 to 7 Business Associations	Volume R1A Associations Volumes R8, R8A Corporations Volume R30 Partnership Volume R33 Statute of Frauds I.1.b
Volumes 8 to 20 Civil Practice and Procedure	Volume R1 Actions, <i>except</i> V. Champerty and Maintenance Volume R22E Limitation of Actions Volumes R31 to R31I Practice
Volumes 21 and 22 Commercial Law	Volume R1 Agency, <i>except</i> XIII. Real Estate Agents Volume R1 Animals I, IV and V Volume R5 Bulk Sales Volume R6A Conditional Sales

	<p>Volume R18 Grain Laws, <i>except</i> IV. Grain Elevators, and V. Security Interests in Grain</p> <p>Volume R32A Sale of Goods</p> <p>Volume R35 Trade and Commerce</p>
Volume 23 Communications Law	Volume R6 Communications Law
Volume 23 Conflict of Laws	<p>Volume R3 Bankruptcy II. Conflict of Laws</p> <p>Volume R4 Bills of Exchange V. Conflict of Laws</p> <p>Volume R6A Conflict of Laws</p> <p>Volume R20C Insurance XIV</p> <p>Volume R30 Personal Property Security VI</p>
Volume 24 Constitutional Law	Volume R7 Constitutional Law
Volumes 25 and 26 Construction Law	Volumes R7 and R7A Construction Law, <i>except</i> X. Architects, and XI. Engineers
Volumes 27 and 28 Contracts	<p>Volume R7B Contracts</p> <p>Volume R33 Statute of Frauds I.1; I.1.a-c; II.1.a; II.1.b; II.1.c.i; II.1.c.iii-v; II.1.d-e; II.2; II.3.a-b; III; IV</p>
Volumes 28A1 to 28D6 Criminal Law	<p>Volumes R9 to R11E Criminal Law</p> <p>Volume R28 Narcotic and Drug Control</p>
Volumes 29 and 30 Debtors and Creditors	Volume R8B Creditors and Debtors

	<p>Volume R16 Execution</p> <p>Volume R17D Fraud and Misrepresentation VIII. Fraudulent Preferences, and IX. Fraudulent Conveyances</p> <p>Volume R32 Receivers</p>
Volume 31 Education Law	Volume R14 Education Law
Volume 31 Environmental Law	Volume R14B Environmental Law
Volume 31 Equity	Volume R14B Equity
Volumes 32 to 35 Estates and Trusts	<p>Volume R5 Burial and Cemeteries I.1 Ownership of Remains; II.4 Trusts for maintenance of graves; and III. Disinterment</p> <p>Volume R6 Charities</p> <p>Volumes R14B, R14C and R14D Estates</p> <p>Volume R17D Gifts</p> <p>Volume R24 Mental Incompetency</p> <p>Volume R30 Perpetuities and Accumulations</p> <p>Volume R33 Statute of Frauds I.4 Express Trusts, and II.3.c Agreement regarding wills</p> <p>Volume R35 Trusts and Trustees</p>
Volume 35 Estoppel	Volume 14D Estoppel
Volumes R35A to R35E Evidence	Volumes R15 to R15C Evidence

	Volume R33 Statute of Frauds I.6 and II.1.c
Volumes 36 to 47 Family Law	Volumes R16B, R16C, R16D, R16E, R16F, R17, R17A, R17B and R17C Family Law
Volume 48 Financial Institutions	Volume R2 Banking and Banks, <i>except</i> IX, X, XI
Volume 48 Guarantee and Indemnity	Volume R18 Guarantee and Indemnity Volume R33 Statute of Frauds I.3
Volume 49 Health Law	Volume R18 Health Law
Volume 50 Human Rights	Volume R19 Human Rights
Volumes 51 to 53 Immigration and Citizenship	Volume R1B Aliens, Immigration and Citizenship
Volume 54 Information Technology	Volume R20E Intellectual Property III.4.i
Volumes 54 to 57 Insurance	Volume R1A Annuities Volumes R20A, R20B and R20C Insurance
Volumes 58 and 59 Intellectual Property	Volumes R20D and R20E Intellectual Property, <i>except</i> III.4.i (see Information Technology)
Volume 60 International Law	Volume R20E International Law
Volume 60 International Trade and Customs	Volume R12 Customs, <i>except</i> I

Volume 61 Judges and Courts	Volume R21 Judges and Courts
Volumes 62 to 75 Labour and Employment Law	Volumes R14A and R14AA Employment Law Volumes R21A, R22, R22A R22B and R22C Labour Law
Volume 76 Law Enforcement Agencies	Volume R12 Customs I Volume R30 Police Volume R33 Sheriffs and Bailiffs
Volume 76 Maritime and Admiralty Law	Volume R23 Maritime Law
Volumes 77 and 78 Motor Vehicles	Volume R25 Motor Vehicles
Volumes 79 to 83 Municipal Law	Volumes R26, R27 and R27A Municipal Law
Volume 84 Natural Resources	Volume R17D Fish and Wildlife Volume R24 Mines and Minerals Volume R29 Oil and Gas Volume R34A Timber Volume R35 Waters and Watercourses
Volume 84 Pensions	Volume R30 Pensions
Volume 85 Personal Property	Volume R1 Animals II, VI, VII, and VIII Volume R2 Bailment and Warehousing

	<p>Volume R6 Choses in Action</p> <p>Volume R18 Grain Laws IV</p>
<p>Volume 85 Personal Property Security</p>	<p>Volume R6 Chattel Mortgages and Bills of Sale</p> <p>Volume R18 Grain Laws V</p> <p>Volume R30 Personal Property Security, <i>except</i> VI</p>
<p>Volume 86 Privacy and Freedom of Information</p>	<p>Volume R32 Public Authorities IV</p>
<p>Volumes 86 and 87 Professions and Occupations</p>	<p>Volume R1A Auctions and Auctioneers</p> <p>Volume R3B Barristers and Solicitors</p> <p>Transitional Volume R7A Construction Law Professionals (formerly X and XI)</p> <p>Volume R32 Professions and Occupations</p>
<p>Volumes 88 to 91 Public Law</p>	<p>Volume R1A Armed Forces</p> <p>Volume R12 Crown</p> <p>Volume R14 Elections</p> <p>Volume R17D Gaming</p> <p>Volume R23 Liquor Control</p> <p>Volume R32 Public Authorities, <i>except</i> IV</p> <p>Volume R32 Public Utilities</p> <p>Volume R33 Social Assistance</p>

	<p>Volume R34 Sunday Observance and Public Holidays</p> <p>Volume R35 Vital Statistics</p>
<p>Volumes 92 to 98 Real Property</p>	<p>Volume R1 Agency XIII. Real Estate Agents</p> <p>Volume R5 Boundaries and Surveys</p> <p>Volume R5 Burial and Cemeteries I.2</p> <p>Volume R13 Drainage</p> <p>Volume R13 Easements</p> <p>Volume R16A Expropriation</p> <p>Volume R22D Landlord and Tenant</p> <p>Volume R24 Mortgages</p> <p>Volume R32 Real Property</p> <p>Volume R32A Sale of Land</p> <p>Volume R33 Statute of Frauds I.6 and II.1.c.ii</p>
<p>Volume 99 Religious Institutions</p>	<p>Volume R5 Burial and Cemeteries II.1, II.2, II.3, II.5</p> <p>Volume R6 Churches and Religious Institutions</p>
<p>Volumes 99 to 103 Remedies</p>	<p>Volumes R12A and R12B Damages</p> <p>Volume R20 Injunctions</p> <p>Volume R33 Specific Performance</p>

	Volume R34A Torts II.7, IV.4, V.3, IX.5
Volume 104 Restitution and Unjust Enrichment	Volume R32A Restitution
Volume 104 Securities	Volume R33 Securities and Commodities
Volume 104 Statutes	Volume R34 Statutes
Volume 105 to 110 Tax	Volumes R19A, R19B, R19C and R19D Income Tax Volume R34 Taxation
Volume 111 Time	Volume R34A Time
Volumes 111 to 115 Torts	Volume R1 Actions V.1-4 Volume R1 Animals III.1-8 Volume R6A Conspiracy Volume R13 Defamation Volume R17D Fires Volume R17D Fraud and Misrepresentation Volume R19 Hotels and Inns Volumes R28 and R29 Negligence Volume R34A Torts, <i>except</i> II.7, IV.4, V.3, IX.5 (see Remedies)
Volumes 116 and 117 Transportation	Volume R1A Aviation and Aeronautics

	<p>Volume R5 Carriers</p> <p>Volume R19 Highways and Streets</p> <p>Volume R32 Railways</p>
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------